

# RESTAURANT CHINOIS

*Le Pékin*

皇城



*Spécialités Chinoises, Vietnamiennes, Thaïlandaises*

*Cuisine à la vapeur*

*Fondue Chinoise*

*Plats à emporter*





*Nous vous accueillons également pour toutes occasions*

*Repas d'Affaires - Repas Festifs*

**BON APPETIT**

# Spécialités du Chef

- S01 SOLE A LA VAPEUR (ENTIERE) ..... 12.90  
*Steamed sole*
- S02 CANARD LAQUÉ PÉKINOIS (SUR COMMANDE / 4 PERSONNES) ... 62.00  
*Pekinese roasted duck (for 4 persons)*
- S03 HOMARD SAUCE IMPERIALE (PIQUANT) ..... 13.50  
*Spicy lobster*
- S04 HOMARD SUR PLAQUE CHAUFFANTE ..... 14.95  
*Lobster on hot plate*
- S05 CRABE FARCI ..... 8.95  
*Stuffed crab*
- S06 CREVETTES FARCIES ..... 8.20  
*Stuffed shrimps*
- S07 GROSSES CREVETTES DU CHEF SUR PLAQUE CHAUFFANTE ..... 10.90  
*Big shrimps on hot plate*
- S08 GROSSES CREVETTES GRILLÉES A LA SHANGHAÏENNE ..... 9.90  
*Grilled big shrimps Shanghainese style*
- S09 FRUITS DE MER GINGEMBRE ET CIBOULETTE SUR PLAQUE ..... 9.95  
*Seafood with chives & ginger on hot plate*
- S10 FRUITS DE MER AU BASILIC SUR PLAQUE CHAUFFANTE ..... 9.90  
*Seafood on hot plate with basil*
- S11 GAMBAS SAUCE IMPÉRIALE (PIQUANT) ..... 10.40  
*Prawns with spicy sauce*
- S12 GAMBAS SUR PLAQUE CHAUFFANTE ..... 11.90  
*Prawns on hot plate*
- S13 COQUILLES ST-JACQUES GINGEMBRE & CIBOULETTE S/ PLAQUE.. 9.95  
*Fried scallops with chives & ginger on hot plate*
- S14 QUEUE DE LANGOUSTE GINGEMBRE & CIBOULETTE S/ PLAQUE .22.50  
*Tail of crayfish with chives and ginger*
- S15 QUEUE DE LANGOUSTE SAUCE IMPÉRIALE ..... 20.50  
*Spicy tail of crayfish on hot plate*
- S16 QUEUE DE LANGOUSTE SUR PLAQUE CHAUFFANTE ..... 22.80  
*Tail of crayfish on hot plate*
- S17 QUEUE DE LANGOUSTE GRILLÉE AU SEL ET POIVRE ..... 22.80  
*Tail of crayfish with salt and pepper*
- S18 CREVETTES GRILLÉES DU CHEF (SUR PLACE / 2 PERSONNES) ... 25.90  
*«Le Pékin» fried shrimps*
- S19 BROCHETTES DE BŒUF ..... 7.95  
*Fried beef skewers*
- S20 ROULADE DE BŒUF AUX CREVETTES GRILLEES SUR PLAQUE ..... 9.90  
*Beef with shrimps rolls on hot plate*
- S21 BŒUF GRILLE DU CHEF (SUR PLACE / 2 PERSONNES ) ..... 23.60  
*Fried beef ( for 2 persons )*
- S22 BŒUF SUR PLAQUE CHAUFFANTE DU CHEF ..... 8.50  
*« Special » beef on hot plate*
- S23. BROCHETTES DE POULET ..... 7.90  
*Fried chicken skewers*

- 
- 
- S24 BROCHETTES DE PORC ..... 7.90  
*Fried pork skewers*
- S25 BROCHETTES DE GAMBAS GRILLEES SUR PLAQUE ..... 12.10  
*Fried prawns skewers on hot plate*
- S26 BROCHETTES DE COQUILLES ST-JACQUES SUR PLAQUE ..... 10.90  
*Fried scallops skewers on hot plate*
- S27 COQUILLES ST-JACQUES A LA SAUCE CREVETTE THAÏ ..... 10.90  
*Fried scallops with spicy sauce*
- S28 FONDUE AUX FRUITS DE MER (POUR 2 PERSONNES) ..... 35.90  
*Seafood fondue (for 2 persons)*
- S29 FONDUE CHINOISE (POUR 2 PERSONNES) ..... 33.60  
*Chinese fondue (for 2 persons)*
- S30 GAMBAS GRILLÉES AU SEL ET POIVRE ..... 11.50  
*Fried prawns with salt and pepper*
- S31 MARMITE AUX FRUITS DE MER ..... 9.80  
*Seafood in stewpan*
- S32 GAMBAS FLAMBÉES AU COGNAC OU ALCOOL DE RIZ ..... 13.90  
*Prawns flambéd with cognac or chinese alcohol*
- S33 BROCHETTES DE GROSSES CREVETTES SUR PLAQUE ..... 11.30  
*Fried shrimps on hot plate*
- S34 CREVETTES FLAMBÉES AU COGNAC OU ALCOOL DE RIZ ..... 12.90  
*Shrimps flambéd with cognac or chinese alcohol*
- S35 PLAQUE CHAUFFANTE DU CHEF (Canard laqué, Coquilles St- Jacques, Crevettes) 13.80  
*« Special » on hot plate(Roasted duck, scallop skewers, shrimps)*

## Potages

- 01 SOUPE MAISON AUX FRUITS DE MER ..... 4.95  
*Thick soup (with seafood)*
- 02 POTAGE PÉKINOIS (PIQUANT) ..... 3.90  
*Spicy pekinese thick soup*
- 03 POTAGE AU CRABE ET AUX ASPERGES ..... 4.50  
*Asparagus and crab thick soup*
- 04 POTAGE AUX AILERONS DE REQUIN ..... 5.50  
*Shark's fin soup*
- 05 POTAGE AUX AILERONS DE REQUIN ET CRABE ..... 6.50  
*Shark's fin with crab soup*
- 06 SOUPE RAVIOLIS CHINOIS AUX CREVETTES ..... 5.20  
*Won Ton soup with shrimps*
- 07 SOUPE VIETNAMIENNE AU BOEUF (ÉPICÉE) ..... 4.90  
*Beef soup (spicy)*
- 08 SOUPE VIETNAMIENNE AUX CREVETTES (EPICÉE) ..... 5.20  
*Shrimps soup (spicy)*
- 09 SOUPE DE FRUITS DE MER À LA CITRONNELLE (THAÏ) ..... 5.80  
*Seafood spiced soup with citronella*
- 10 SOUPE DE CREVETTES À LA CITRONNELLE (THAÏ) ..... 5.80  
*Shrimps spiced soup with citronella*
- 11 SOUPE DE POULET À LA CITRONNELLE (THAÏ) ..... 4.80  
*Chicken spiced soup with citronella*



## Hors d'Oeuvre

- |    |   |       |
|----|---|-------|
| 14 | <b>SAMOUSA FRITS</b> .....                                    | 4.50  |
|    | <i>Fried samoussa</i>   |       |
| 15 | <b>NÊMS AUX CREVETTES</b> .....                               | 5.20  |
|    | <i>Vietnamese shrimp rolls</i>                                |       |
| 16 | <b>NÊMS</b> .....   | 3.95  |
|    | <i>Vietnamese rolls</i>                                       |       |
| 17 | <b>ROULEAU DE PRINTEMPS AUX CREVETTES (FROID)</b> .....       | 3.50  |
|    | <i>Spring rolls with shrimps</i>                              |       |
| 18 | <b>HORS D'ŒUVRES VARIÉS (Maison)</b> .....                    | 6.95  |
|    | <i>« Le Pékin » hors d'oeuvre</i>                             |       |
| 19 | <b>SALADE CHINOISE AU CRABE</b> .....                         | 4.80  |
|    | <i>Crabmeat salad</i>   |       |
| 20 | <b>SALADE CHINOISE AUX CREVETTES</b> .....                    | 4.80  |
|    | <i>Shrimps salad</i>  |       |
| 21 | <b>SALADE CHINOISE AU POULET</b> .....                        | 3.90  |
|    | <i>Chicken salad</i>  |       |
| 22 | <b>SALADE AUX CREVETTES ET À L'ANANAS FRAIS (THAÏ)</b> .....  | 7.40  |
|    | <i>Shrimp salad with pineapple</i>                            |       |
| 23 | <b>SALADE AU BŒUF À LA CITRONNELLE (THAÏ)</b> .....           | 5.50  |
|    | <i>Slices of beef salad with citronella</i>                   |       |
| 24 | <b>SALADE AUX CREVETTES À LA CITRONNELLE (THAÏ)</b> .....     | 5.85  |
|    | <i>Shrimp salad with citronella</i>                           |       |
| 25 | <b>SALADE AUX FRUITS DE MER À LA CITRONNELLE (THAÏ)</b> ..... | 5.95  |
|    | <i>Seafood salad with citronella</i>                          |       |
| 26 | <b>SALADE AUX SEICHES À LA CITRONNELLE (THAÏ)</b> .....       | 5.50  |
|    | <i>Squid salad with citronella</i>                            |       |
| 27 | <b>OMELETTE AU CRABE</b> .....                                | 4.50  |
|    | <i>Crabmeat omelet</i>  |       |
| 28 | <b>OMELETTE AUX CREVETTES</b> .....                           | 4.50  |
|    | <i>Shrimp omelet</i>  |       |
| 29 | <b>OMELETTE AUX CRUDITÉS (FOO-YOUNG)</b> .....                | 3.90  |
|    | <i>« Foo Yong » omelet (with vegetables)</i>                  |       |
| 30 | <b>AVOCAT AU CRABE</b> .....                                  | 5.50  |
|    | <i>Crabmeat avocado</i>                                       |       |
| 31 | <b>AVOCAT AUX CREVETTES</b> .....                             | 5.50  |
|    | <i>Shrimps avocado</i>  |       |
| 32 | <b>TOASTS AUX CREVETTES</b> .....                             | 5.50  |
|    | <i>Shrimps toasts</i>   |       |
| 33 | <b>RAVIOLIS FRITS AUX CREVETTES</b> .....                     | 4.60  |
|    | <i>Fried raviolis (with shrimps)</i>                          |       |
| 34 | <b>BOBUN</b> .....  | 7.00  |
| 35 | <b>PLATEAU DU BONHEUR (POUR 2 PERSONNES)</b> .....            | 13.50 |
|    | <i>Happiness salver</i>                                       |       |

(BEIGNETS AUX CREVETTES, NEMS, RAVIOLIS AUX CREVETTES,  
TOASTS AUX CREVETTES, SALADE AUX CREVETTES, BEIGNETS DE POISSON)

## Fruits de Mer

37	<b>CREVETTES SAUCE AIGRE-DOUCE .....</b>	<b>7.40</b>
	<i>Shrimps in sweet &amp; sour sauce</i>	
38	<b>NID DE PHÉNIX AUX FRUITS DE MER .....</b>	<b>8.95</b>
	<i>Seafood in phoenix nest</i>	
39	<b>CREVETTES GRILLÉES À LA CITRONNELLE (THAÏ) .....</b>	<b>7.90</b>
	<i>Grilled shrimps with citronella</i>	
40	<b>BEIGNETS AUX CREVETTES .....</b>	<b>6.80</b>
	<i>Shrimps in fritters</i>	
41	<b>CREVETTES AU BASILIC SUR PLAQUE CHAUFFANTE.....</b>	<b>9.95</b>
	<i>Shrimps on hot plate with basil</i>	
42	<b>CREVETTES SAUCE SATÉ SUR PLAQUE CHAUFFANTE .....</b>	<b>9.95</b>
	<i>Shrimps in satay sauce on hot plate</i>	
43	<b>CREVETTES À L'ANANAS FRAIS .....</b>	<b>8.95</b>
	<i>Shrimps with fresh pineapple</i>	
44	<b>CREVETTES SAUCE CURRY .....</b>	<b>7.40</b>
	<i>Shrimps in curry sauce</i>	
45	<b>CREVETTES SAUCE IMPÉRIALE .....</b>	<b>7.85</b>
	<i>Shrimps in imperial sauce</i>	
46	<b>CREVETTES GRILLÉES À L'AIL .....</b>	<b>7.95</b>
	<i>Grilled shrimps with garlic</i>	
47	<b>COQUILLES SAINT JACQUES GRILLÉES À L'AIL .....</b>	<b>8.90</b>
	<i>Fried scallops with garlic</i>	
48	<b>COQUILLES SAINT JACQUES GRILLÉES AU SEL ET POIVRE .....</b>	<b>8.90</b>
	<i>Fried scallops with salt and pepper</i>	
49	<b>COQUILLES SAINT JACQUES EN BEIGNETS .....</b>	<b>7.90</b>
	<i>Scallops in fritters</i>	
50	<b>COQUILLES SAINT JACQUES SAUCE SATÉ SUR PLAQUE .....</b>	<b>9.95</b>
	<i>Scallops with satay sauce on hot plate</i>	
51	<b>COQUILLES SAINT JACQUES AU BASILIC SUR PLAQUE (THAÏ) .....</b>	<b>9.95</b>
	<i>Scallops with basil on hot plate</i>	
52	<b>COQUILLES SAINT JACQUES À L'ANANAS FRAIS .....</b>	<b>9.50</b>
	<i>Scallops with pineapple</i>	
53	<b>COQUILLES SAINT JACQUES SAUCE IMPÉRIALE .....</b>	<b>8.90</b>
	<i>Scallops with « imperial » sauce</i>	
54	<b>COQUILLES SAINT JACQUES GRILLÉES À LA CITRONNELLE .....</b>	<b>8.90</b>
	<i>Fried scallops with citronella</i>	
55	<b>SEICHES AU GINGEMBRE ET CIBOULETTE SUR PLAQUE (THAÏ) ...</b>	<b>8.60</b>
	<i>Cuttlefish with chives and ginger on hot plate</i>	
56	<b>SEICHES SAUCE SATÉ SUR PLAQUE CHAUFFANTE .....</b>	<b>8.60</b>
	<i>Cuttlefish in satay sauce on hot plate</i>	
57	<b>SEICHES GRILLÉES AU SEL ET POIVRE .....</b>	<b>7.40</b>
	<i>Fried cuttlefish with salt and pepper</i>	
58	<b>SEICHES SAUCE IMPÉRIALE.....</b>	<b>6.50</b>
	<i>Cuttlefish in spicy sauce</i>	
59	<b>SEICHES AU BASILIC SUR PLAQUE CHAUFFANTE .....</b>	<b>7.80</b>
	<i>Cuttlefish with basil on hot plate</i>	
60	<b>FILETS DE POISSON EN BEIGNETS .....</b>	<b>5.80</b>
	<i>Fish fillets in fritters</i>	
61	<b>FILETS DE POISSON SAUCE AIGRE DOUCE .....</b>	<b>6.40</b>
	<i>Fish fillets with sweet &amp; sour sauce</i>	
62	<b>FILETS DE POISSON SAUCE SATÉ SUR PLAQUE CHAUFFANTE .....</b>	<b>7.85</b>
	<i>Fish fillets with satay sauce on hot plate</i>	
63	<b>FILETS DE POISSON SAUCE IMPÉRIALE .....</b>	<b>6.40</b>
	<i>Fish fillets with spicy sauce</i>	



*S08. Crevettes grillées au sel et poivre*



*S36. Crevettes flambées au cognac  
ou alcool de riz sur plaque chauffante*



*S29. Fondue chinoise (pour 2 personnes)*



*Dim Sam à la vapeur*



*16. Nêms  
06. Soupe de raviolis chinois aux crevettes*



*70. Canard laqué*



*91. Boeuf grillé à la sauce saté  
sur plaque chauffante*



*22. Salade aux crevettes  
et à l'ananas frais*



*69A. Cuisses de grenouille  
au sel et poivre*



*86. Boeuf LOC LAC*



*33. Raviolis frits aux crevettes*



10. Soupe aux crevettes à la citronnelle



67. Cuisses de grenouille au basilic sur plaque chauffante



S10. Fruits de mer au basilic sur plaque chauffante



40. Beignets aux crevettes  
49. Beignets de Coquilles St-Jacques



45. Crevettes sauce impériale



Poisson à la vapeur  
sauce du Chef





64	<b>FILETS DE POISSON AU CITRON .....</b>	<b>6.40</b>
	<i>Fish fillets with lemon</i>	
65	<b>FILETS DE POISSON AU GINGEMBRE ET CIBOULETTE S/ PLAQUE</b>	<b>8.50</b>
	<i>Fish fillets with chives and ginger on hot plate</i>	
66	<b>FILETS DE POISSON AU BASILIC SUR PLAQUE CHAUFFANTE .....</b>	<b>8.50</b>
	<i>Fish fillets with basil on hot plate</i>	
67	<b>CUISSES DE GRENOUILLES AU BASILIC SUR PLAQUE .....</b>	<b>8.60</b>
	<i>Frog's legs with basil on hot plate</i>	
68	<b>CUISSES DE GRENOUILLES EN BEIGNETS .....</b>	<b>6.80</b>
	<i>Frog's legs in fritters</i>	
69	<b>CUISSES DE GRENOUILLES SAUCE IMPÉRIALE (PIQUANT) .....</b>	<b>6.90</b>
	<i>Frog's legs with spicy sauce</i>	
69A	<b>CUISSES DE GRENOUILLES AU SEL ET POIVRE .....</b>	<b>7.80</b>
	<i>Frog's legs with salt and pepper</i>	

## *Volailles*

70	<b>CANARD LAQUÉ .....</b>	<b>7.95</b>
	<i>Roasted duck</i>	
71	<b>CANARD SUR PLAQUE CHAUFFANTE DU CHEF .....</b>	<b>8.95</b>
	<i>Chief's duck on hot plate</i>	
72	<b>CANARD AUX ANANAS FRAIS .....</b>	<b>8.80</b>
	<i>Duck with pineapple</i>	
73	<b>CANARD AUX CHAMPIGNONS NOIRS ET BAMBOUS .....</b>	<b>6.90</b>
	<i>Duck with black mushrooms and bamboo shoots</i>	
74	<b>CANARD AU BASILIC SUR PLAQUE CHAUFFANTE (THAÏ) .....</b>	<b>8.80</b>
	<i>Duck with basil on hot plate</i>	
75	<b>CANARD FRIT AUX CINQ PARFUMS .....</b>	<b>7.90</b>
	<i>Fried duck with five spices</i>	
76	<b>POULET CROUSTILLANT DU CHEF .....</b>	<b>5.95</b>
	<i>Fried crispy chicken « chief »</i>	
77	<b>POULET AU CITRON .....</b>	<b>5.95</b>
	<i>Chicken with lemon</i>	
78	<b>POULET SAUCE CURRY .....</b>	<b>5.80</b>
	<i>Chicken with curry sauce</i>	
79	<b>POULET GRILLÉ AU SEL ET POIVRE .....</b>	<b>6.20</b>
	<i>Grilled chicken with salt &amp; pepper</i>	
80	<b>POULET SAUCE SATÉ SUR PLAQUE CHAUFFANTE .....</b>	<b>7.95</b>
	<i>Chicken with satay sauce on hot plate</i>	
81	<b>POULET AUX CHAMPIGNONS NOIRS ET BAMBOUS .....</b>	<b>5.95</b>
	<i>Chicken with black mushrooms with bamboo shoots</i>	
82	<b>POULET SAUCE IMPÉRIALE (PIQUANT) .....</b>	<b>5.95</b>
	<i>Chicken with spicy sauce</i>	
83	<b>POULET AU BASILIC SUR PLAQUE CHAUFFANTE (THAÏ) .....</b>	<b>7.95</b>
	<i>Chicken with basil on hot plate</i>	
84	<b>POULET À L'ANANAS FRAIS .....</b>	<b>7.80</b>
	<i>Chicken with fresh pineapple</i>	
85	<b>POULET GRILLÉ À LA CITRONNELLE (THAÏ) .....</b>	<b>6.90</b>
	<i>Grilled chicken with citronella</i>	



## Repas pour 2 personnes à 45.00 €

*Boissons comprises*

Cocktail maison

Plateau « Le Pékin »

(beignets aux crevettes, nêms, raviolis frits aux crevettes, toasts aux crevettes, salade aux crevettes, beignets de poisson)

Crevettes au basilic sur plaque chauffante  
Canard laqué

Riz cantonnais et Nouilles sautées nature

Mystère ou Lychees au sirop ou Beignets aux pommes

1/2 bouteille de Côtes de Provence ou de Côtes du Rhône  
1/2 bouteille d'eau minérale

## Menu à 24.00 €

*Boissons comprises*

Un cocktail maison ou un Kir royal offert

### *Une entrée au choix :*

Beignets de crevettes  
Nêms (mini patés imperiaux)  
Soupe de raviolis aux crevettes  
Salade au boeuf à la citronnelle

### *Un dessert au choix :*

Beignets flambés au rhum  
Mystère  
Coupe de fruits chinois  
Lychees au sirop

### *Un plat au choix :*

Crevettes sur plaque chauffante  
Coquilles St-Jacques sauce impériale  
Canard laqué  
Poulet au basilic sur plaque (thaï)

### *Une boisson au choix :*

1/2 Côtes du Rhône Domaine de Lubin  
1/2 Côtes de Provence Château Montaud  
1 bouteille d'eau minérale

Riz cantonnais ou nouilles sautées nature ou champignons noirs sautés

## Menu conseillé à 15.00 €

*Boissons non comprises*

### *Une entrée au choix :*

Potage au crabe et aux asperges  
Nêms (mini patés impériaux)  
Salade chinoise au crabe  
Beignets au poisson

### *Un accompagnement au choix :*

Riz cantonnais  
Soja sauté nature  
Nouilles sautées nature

### *Un plat au choix :*

Crevettes à la sauce piquante  
Filet de poisson saté sur plaque  
Canard aux champignons noirs  
Boeuf grillé à l'ail

### *Un dessert au choix :*

2 boules de glace  
Lychees au sirop  
Beignet aux pommes  
Nougatines chinoises

TOUTE CONSOMMATION PRISE EN DEHORS DE CE MENU EST COMPTÉE À PART ENTIÈRE

PRIX NET

## Menu à la vapeur à 12.00 €

*Boissons non comprises*

### *Une entrée au choix :*

Nêms  
Salade chinoise au poulet  
Potage pékinois (piquant)

### *Un accompagnement au choix :*

Riz cantonnais  
Riz nature  
Soja sauté nature

### *Deux paniers au choix :*

Raviolis aux crevettes, Bouchées aux crevettes, Raviolis aux légumes, Raviolis en crête (au poulet)  
**ou** un assortiment à la vapeur

### *Un dessert au choix :*

Lychées au sirop  
Nougatines  
Tranche Napolitaine  
Fraises chinoises

## Menu à 11.80 €

*Boissons non comprises*

### *Une entrée au choix :*

Nêms  
Salade chinoise au poulet  
Potage pékinois (piquant)  
Beignets de poisson

### *Un plat au choix :*

Boeuf aux champignons noirs  
Poulet sauce impériale (piquant)  
Filets de poisson sauce aigre-douce  
Porc aux champignons noirs

### *Un accompagnement au choix :*

Riz cantonnais  
Riz nature

### *Un dessert au choix :*

Glace 2 boules  
Nougatines  
Fraises chinoises  
Lychées au sirop

## Express Midi à 9.80 €

*Boissons comprises*

### *Une entrée au choix :*

Nêms  
Salade chinoise au poulet  
Potage pékinois  
Beignets de poisson

### *Un accompagnement au choix :*

Riz cantonnais ou Riz nature

### *Un plat au choix :*

Boeuf aux oignons  
Poulet aux amandes  
Filets de poisson sauce impériale  
Porc à la sauce aigre douce

### *Un dessert au choix :*

Tranche Napolitaine ou Lychées  
ou Nougatines ou Fraises chinoises

### *Un accompagnement au choix :*

Thé au jasmin ou 1/2 Vittel  
ou 1/4 vin (rouge ou rosé)  
ou une bière Kronenbourg

*Sauf week-ends et jours fériés*

TOUTE CONSOMMATION PRISE EN DEHORS DE CE MENU EST COMPTÉE À PART ENTIÈRE

PRIX NET

## *Menu Enfant à 6.50 € (-10ans)*

*Boissons comprises*

2 pièces de Nêms  
1 toast aux crevettes  
2 beignets de poisson

Riz cantonnais

1 boule de glace  
1 Jus de fruits

